

V Bruseli 12. septembra 2023  
(OR. en)

12862/23

PECHE 345

### SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	11. septembra 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 518 final
Predmet:	SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE o delegovaní právomocí uvedených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 z 20. mája 2019, ktorým sa ustanovujú ochranné a vynucovacie opatrenia uplatniteľné v regulačnej oblasti Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku, mení nariadenie (EÚ) 2016/1627 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2115/2005 a (ES) č. 1386/2007

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 518 final.

---

Príloha: COM(2023) 518 final



V Bruseli 11. 9. 2023  
COM(2023) 518 final

**SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE**

**o delegovaní právomocí uvedených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 z 20. mája 2019, ktorým sa ustanovujú ochranné a vynučovacie opatrenia uplatniteľné v regulačnej oblasti Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku, mení nariadenie (EÚ) 2016/1627 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2115/2005 a (ES) č. 1386/2007**

## 1. ÚVOD

Nariadením (EÚ) 2019/833<sup>1</sup> sa do práva Únie transponujú ochranné a vynucovacie opatrenia uplatniteľné v regulačnej oblasti Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku.

V záujme dosiahnutia cieľov nariadenia (EÚ) 2019/833 a vzhľadom na to, že zmluvné strany NAFO často menia určité ustanovenia ochranných a vynucovacích opatrení NAFO (opatrenia NAFO), Komisia má podľa článku 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) delegované právomoci prijímať akty týkajúce sa viacerých technických kontrolných opatrení špecifikovaných nižšie v texte.

## 2. PRÁVNÝ ZÁKLAD

Povinnosť vypracovať túto správu vyplýva z článku 51 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/833. Týmto článkom sa delegujú právomoci prijímať delegované akty uvedené v článku 50 nariadenia (EÚ) 2019/833 na obdobie piatich rokov od 17. júna 2019. Komisia je povinná vypracovať správu o tom, ako vykonávala tieto delegované právomoci, a to najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegované právomoci sa potom automaticky predlžujú o ďalšie päťročné obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú námietku podľa článku 51 ods. 3 nariadenia 2019/833.

Článkom 50 nariadenia 2019/833 sa Komisii udeľujú právomoci prijímať delegované akty, ktoré sa týkajú týchto prvkov:

- a) doplnenie nariadenia o ustanovenia opatrení NAFO a príloh k nim, na ktoré sa odkazuje v prílohe k nariadeniu;
- b) zoznam činností výskumných plavidiel podľa článku 4 ods. 1;
- c) opatrenia týkajúce sa oblastí lovu krevety boreálnej stanovené v článku 9; nahlasovanie relevantných informácií, zmena druhu rybolovu, zmena lovnej hĺbky a údaje o oblastiach obmedzenia alebo zákazu rybolovu;
- d) postupy, ktoré musia plavidlá, ktoré majú na palube celkový úlovok presahujúci 50 ton živej hmotnosti, dodržať pri vstupe do regulačnej oblasti s cieľom loviť halibuta tmavého, pokiaľ ide o obsah oznámení stanovených v článku 10 ods. 2 písm. a) a b), podmienky, ktoré treba spĺňať skôr, ako možno začať s rybolovom tohto druhu, stanovené v článku 10 ods. 2 písm. d), a ustanovenia o vylodení a inšpekcii týkajúce sa halibuta tmavého podľa článku 10 ods. 1 písm. e);
- e) obsah elektronických hlásení stanovený v článku 22 ods. 5, zoznam platných dokumentov, ktoré majú byť k dispozícii na palube plavidla v súlade s článkom 22 ods. 8, a obsah plánu kapacity podľa článku 22 ods. 10;
- f) dokumentácia, ktorá má byť k dispozícii na palube prenajatého plavidla v súlade s článkom 23 ods. 9;

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 z 20. mája 2019, ktorým sa ustanovujú ochranné a vynucovacie opatrenia uplatniteľné v regulačnej oblasti Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku, mení nariadenie (EÚ) 2016/1627 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2115/2005 a (ES) č. 1386/2007 (Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2019, s. 1). Zmenené nariadením (EÚ) 2021/1231 a nariadením (EÚ) 2022/2037.

- g) údaje VMS, ktoré majú byť zaslané automatickým nepretržitým prenosom, ako sa stanovuje v článku 26 ods. 1, ako aj povinnosti týkajúce sa strediska FMC, ako sa stanovuje v článku 26 ods. 2 a 9;
- h) percentuálne podiely pre účasť pozorovateľa, ako sú stanovené v článku 27 ods. 3, nahlasovanie členskými štátmi, ako sa stanovuje v článku 27 ods. 7, povinnosti pozorovateľa, ako sú stanovené v článku 27 ods. 11 a povinnosti kapitána plavidla, ako sú stanovené v článku 27 ods. 12;
- i) povinnosti kapitána plavidla počas inšpekcie, ako sa stanovuje v článku 32;
- j) veľkosti ôk siete stanovené v článku 13 ods. 2;
- k) technické špecifikácie pre triediace mriežky, rošty a reťazové napínače používané pri love krevety boreálnej, ktoré sú stanovené v článku 14 ods. 2, ako aj technické špecifikácie triediacich mriežok alebo príslušenstva, ktoré sú stanovené v článku 14 ods. 3 alebo 3a;
- l) oblasti alebo obdobia obmedzenia rybolovných činností pri dne stanovené v článku 18;
- m) kontrolné opatrenia pre tresku škvrnitú v divízii 3M stanovené v článku 9a.

### **3. VYKONÁVANIE DELEGOVANIA PRÁVOMOCI**

Komisia predložila všetky návrhy delegovaných aktov na základe splnomocnení uvedených v nariadení (EÚ) 2019/833 expertnej skupine pre rybolov a akvakultúru, ktorá bola zriadená s cieľom poskytovať odborné poradenstvo pri príprave delegovaných aktov. Európsky parlament bol na zasadnutia tejto skupiny expertov systematicky pozývaný. V zmysle požiadaviek Spoločnej dohody o delegovaných aktoch Komisia zaslala dokumenty súvisiace s týmito zasadnutiami súčasne Európskemu parlamentu aj Rade. Po prijatí oznámila všetky delegované akty Európskemu parlamentu a Rade.

Európsky parlament a Rada zatiaľ nevzniesli námietku voči žiadnemu delegovanému aktu prijatému Komisiou podľa nariadenia (EÚ) 2019/833 v lehote dvoch mesiacov, ako sa stanovuje v článku 51 ods. 6 nariadenia 2019/833. V niektorých prípadoch Európsky parlament požiadal o predĺženie lehoty o ďalšie dva mesiace.

### **4. ZOZNAM DELEGOVANÝCH AKTOV PRIJATÝCH PODĽA NARIADENIA (EÚ) 2019/833**

Nižšie v texte sa nachádza zoznam všetkých delegovaných aktov prijatých Komisiou od nadobudnutia účinnosti nariadenia (EÚ) 2019/833. Zoznam odráža stav k 1. septembru 2023.

1. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/124 z 15. októbra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833, ktorým sa ustanovujú ochranné a vynucovacie opatrenia uplatniteľné v regulačnej oblasti Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku<sup>2</sup>;

---

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 34, 6.2.2020, s. 1.

2. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/989 z 27. apríla 2020, ktorým sa mení delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/124, pokiaľ ide o určité ustanovenia ochranných a vynucovacích opatrení Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (NAFO) a prílohy k týmto opatreniam<sup>3</sup>;
3. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/860 z 23. marca 2021, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2020/124, pokiaľ ide o prílohu k ochranným a vynucovacím opatreniam Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (NAFO)<sup>4</sup>;
4. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1281 zo 4. marca 2022, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 a delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/124, pokiaľ ide o určité ustanovenia ochranných a vynucovacích opatrení Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (NAFO) a prílohy k týmto opatreniam<sup>5</sup>;
5. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/1090 z 24. januára 2023, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/833 a delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/124, pokiaľ ide o určité ustanovenia ochranných a vynucovacích opatrení Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (NAFO)<sup>6</sup>

## 5. ZÁVER

Počas posledných piatich rokov Komisia vykonávala delegované právomoci, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) 2019/833. Komisia považuje za potrebné toto splnomocnenie predĺžiť, pretože ochranné a vynucovacie opatrenia NAFO sa každoročne menia a následné zmeny sa musia transponovať do právnych predpisov EÚ.

Touto správou Komisia splňa požiadavku na vypracovanie správy podľa článku 51 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/833. Vyzýva Európsky parlament a Radu, aby túto správu vzali na vedomie.

---

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ L 221, 10.7.2020, s. 5.

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ L 190, 31.5.2021, s. 19.

<sup>5</sup> Ú. v. EÚ L 195, 22.7.2022, s. 21.

<sup>6</sup> Ú. v. EÚ L 146, 6.6.2023, s. 3.